

SOMMARIO

DOTTRINA

ARTICOLI

- G. DELLA MORTE, prof. ord. Univ. Cattolica del Sacro Cuore di Milano. — *Limiti e prospettive del diritto internazionale del cyberspazio* 5
- E. ÖKTEM, prof. Univ. Galatasaray. — *La clausola della nazione più favorita nelle capitolazioni ottomane: genesi, tipologia, patologia* 43

I

NOTE E COMMENTI

- A. MISTURA, dottore di ricerca. — *Reconciling Agricultural Production and Environmental Sustainability for Food Security: An Integrated Approach to Land Use through International Legal Instruments* 85
- S. MARINO, prof. ass. Univ. Insubria. — *Il regolamento (UE) 650/2012 sulle successioni internazionali nella prima giurisprudenza della Corte di giustizia dell'Unione Europea* 119

PANORAMA

- La rilevazione del difetto di giurisdizione secondo la riforma del processo civile: quali implicazioni per l'art. 11 della legge n. 218/1995?* (P. Franzina) 141
- Le modifiche concernenti il procedimento per l'accertamento della riconoscibilità ed eseguibilità delle sentenze straniere in Italia* (E. D'Alessandro) 151
- La legge-delega per la riforma dell'arbitrato: verso il riconoscimento dei poteri cautelari degli arbitri?* (A. Carlevaris) 157
- Immunità giurisdizionale degli Stati ed eccezione umanitaria: in margine alla recente giurisprudenza sudcoreana sul sistema delle « donne di conforto »* (M. Gervasi) 167

GIURISPRUDENZA

GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

- Misure provvisorie - Statuto della Corte, art. 41 - Competenza *prima facie* - Convenzione sulla eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale del 21 dicembre 1965, art. 22 - Esistenza di una controversia sull'interpretazione o applicazione della Convenzione - Plausibilità dell'esistenza dei diritti che si intendono proteggere mediante l'indicazione di misure cautelari - Nesso tra i diritti rivendicati e le misure chieste - Danno irreparabile ai diritti dello Stato attore - Urgenza - Potere della Corte di indicare misure diverse da quelle chieste dallo Stato attore - *Corte internazionale di giustizia*, 7 dicembre 2021 - Ordinanza sulle misure provvisorie nell'affare dell'*applicazione della Convenzione sulla eliminazione di tutte le forme di discriminazione razziale (Armenia c. Azerbaigian)*..... 181

GIURISPRUDENZA DELL'UNIONE EUROPEA

II

- Relazioni esterne - Accordi internazionali - Accordo euro-mediterraneo di associazione CE-Marocco - Accordo sotto forma di scambio di lettere sulla modifica dei Protocolli n. 1 e n. 4 dell'Accordo euro-mediterraneo - Estensione dell'Accordo al territorio del Sahara occidentale - Decisione che approva la conclusione dell'Accordo - Ricorso di annullamento - Ricevibilità - Legittimazione attiva - Incidenza diretta - Incidenza individuale - Campo di applicazione territoriale - Competenza - Interpretazione del diritto internazionale fornita dalla Corte - Principio di autodeterminazione - Principio dell'effetto relativo dei trattati - Invocabilità - Nozione di consenso - Attuazione - Potere discrezionale - Limiti - Mantenimento degli effetti della decisione annullata - *Tribunale* (nona sezione allargata), 29 settembre 2021 - *Front Polisario c. Consiglio dell'Unione Europea* (T-279/19)..... 205

GIURISPRUDENZA ITALIANA

- Mandato di arresto europeo - Motivi di rifiuto della consegna - Mancata previsione, quale motivo di rifiuto, delle ragioni di salute croniche e di durata indeterminabile che comportino il rischio di conseguenze di eccezionale gravità per la persona richiesta - L. 22 aprile 2005 n. 69, articoli 18, 18-bis, 23, 3° comma - Decisione-quadro 2002/584/GAI del Consiglio, del 13 giugno 2002, relativa al mandato di arresto europeo e alle procedure di consegna tra Stati membri, articoli 3, 4, 4-bis, 23, par. 4 - Diritto alla salute - Articoli 2 e 32 Cost. - Articoli 6 e 19, par. 1, TUE - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea, articoli 3, 4, 35 - Art. 3 CEDU - Rinvio pregiudiziale - Art. 267 TFUE - *Corte costituzionale*, ord. 18 novembre 2021 n. 216 - Interv. *Presidente del Consiglio dei ministri* 253
- Mandato di arresto europeo - Motivi di rifiuto facoltativo della consegna - Mancata previsione del rifiuto facoltativo della consegna del cittadino di uno Stato non membro dell'Unione Europea che legittimamente ed effettivamente abbia residenza o dimora nel territorio italiano - Decisione-quadro 2002/584/GAI del Consiglio, del 13 giugno 2002, relativa al mandato di arresto europeo e

alle procedure di consegna tra Stati membri, art. 4 - L. 22 aprile 2005 n. 69, art. 18- <i>bis</i> , 1° comma, lett. c) - Articoli 11 e 117, 1° comma, Cost. - Diritto alla vita privata e familiare - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea, art. 7 - Art. 8 CEDU - Patto delle Nazioni Unite sui diritti civili e politici, art. 17, par. 1 - Art. 6 TUE - Decisione-quadro 2008/909/GAI del Consiglio, del 27 novembre 2008, relativa all'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle sentenze penali che irrogano pene detentive o misure private della libertà personale - Rinvio pregiudiziale - Art. 267 TFUE - <i>Corte costituzionale</i> , ord. 18 novembre 2021 n. 217 - Interv. <i>Presidente del Consiglio dei ministri</i> [solo massime].....	268
Immunità degli Stati esteri dalla giurisdizione - Principio dell'immunità ristretta - Atti <i>iure imperii</i> - Atti <i>iure gestionis</i> - Convenzione delle Nazioni Unite del 2 dicembre 2004 sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni, art. 10 - Transazione commerciale effettuata da uno Stato con una persona fisica o giuridica straniera - Norma consuetudinaria - Art. 6 CEDU - <i>Cassazione</i> (sez. un. civ.), ord. 16 settembre 2021 n. 25045 - <i>Nomentana Hospital s.r.l. c. Stato della Libia</i>	271
Controversie di lavoro - Rapporto di lavoro svolto in Italia presso una base militare e alle dipendenze delle forze armate di uno Stato membro della NATO - Statuto del personale civile dello Stato di soggiorno impiegato da forze armate di uno Stato membro della NATO per soddisfare necessità locali - Convenzione di Londra del 19 giugno 1951 sullo statuto delle forze della NATO, art. IX, 4° comma - Accordo del 26 luglio 1961 fra il Comandante supremo alleato in Europa ed il Governo italiano, art. 8 - Immunità degli Stati esteri dalla giurisdizione - Rinuncia - Convenzione delle Nazioni Unite del 2 dicembre 2004 sulle immunità giurisdizionali degli Stati e dei loro beni, articoli 11 e 26 - Rapporti tra norme internazionali consuetudinarie e norme pattizie - Principio di specialità - Dichiarazione interpretativa - <i>Cassazione</i> (sez. un. civ.), 22 ottobre 2021 n. 29556 - <i>Stati Uniti d'America c. Carmelo Fiscella</i>	275

ACCORDI INTERNAZIONALI

<i>Italia</i> - Comunicati del Ministero degli affari esteri pubblicati nel 2021 e relativi alla vigenza di atti internazionali	285
— Atti internazionali resi esecutivi con provvedimenti pubblicati nel 2021	297

LEGISLAZIONE

LEGISLAZIONE ITALIANA

Legge 26 novembre 2021 n. 206: « Delega al Governo per l'efficienza del processo civile e per la revisione della disciplina degli strumenti di risoluzione alternativa delle controversie e misure urgenti di razionalizzazione dei procedimenti in materia di diritti delle persone e delle famiglie nonché in materia di esecuzione forzata »	301
---	-----

BIBLIOGRAFIA

RECENSIONI

ANTONIO CASSESE, *Il diritto internazionale in Italia* (a cura di Micaela Frulli)
(Francesco Salerno) 305

SUMMARY

ARTICLES

- G. DELLA MORTE, *Limits and Perspectives of International Law in Cyberspace* . 5
E. ÖKTEM, *The Most-Favoured Nation Clause in Ottoman Capitulations: Genesis, Typology and Pathology* 43

NOTES AND COMMENTS

- A. MISTURA, *Reconciling Agricultural Production and Environmental Sustainability for Food Security: An Integrated Approach to Land Use through International Legal Instruments* [text in English]..... 85
S. MARINO, *Regulation (EU) No. 650/2012 on International Succession in the Early Jurisprudence of the Court of Justice of the European Union*..... 119

PANORAMA

- The Raising of the Issue of Lack of Jurisdiction According to the Reform of Civil Procedure: Which Implications for Article 11 of Law No. 218 of 1995?* (P. Franzina) 141
Amendments Concerning the Procedure for Ascertaining whether Foreign Judgments May Be Recognized and Enforced in Italy (E. D’Alessandro) 151
The Framework Law for Reforming Arbitration: Towards Investing Arbitrators with the Power to Adopt Interim Measures? (A. Carlevaris) 157
Jurisdictional Immunity of States and Humanitarian Exception: Reflections on the Recent Jurisprudence of South Korean Courts on the “Comfort Women” Issue (M. Gervasi) 167

CASES

INTERNATIONAL DECISIONS

- Provisional measures - Article 41 of the Statute of the Court - Jurisdiction *prima facie* - Article 22 of the Convention on the Elimination of All Forms of

Racial Discrimination of 21 December 1965 - Existence of a dispute on the interpretation or application of the Convention - Plausibility of the existence of rights that are intended to be protected through the indication of provisional measures - Link between the claimed rights and the requested measures - Irreparable harm to the rights of the applicant State - Urgency - Power of the Court to indicate measures other than those requested by the applicant State - *International Court of Justice*, 7 December 2021 - Order on provisional measures in the case of the *Application of the Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (Armenia v. Azerbaijan)* [text in English] 181

EU JUDICIAL DECISIONS

External relations - International agreements - Euro-Mediterranean association agreement between the European Community and Morocco - Agreement through an exchange of letters for amending Protocols Nos. 1 and 4 to the Euro-Mediterranean Agreement - Extension of the Agreement to the territory of Western Sahara - Decision approving the conclusion of the amending agreement - Action for annulment - Admissibility - Standing - Claimant directly affected - Claimant individually affected - Scope of territorial application - Competence - Interpretation of international law given by the Court - Principle of self-determination - Principle of the relative effects of treaties - Invocability - Notion of consent - Implementation - Discretionary power - Limits - Preservation of the effects of the decision set aside - *Tribunal* (Ninth Extended Section), 29 September 2021 - *Front Polisario v. Council of the European Union* (T-279/19) [text in French]..... 205

VI

ITALIAN JUDICIAL DECISIONS

European arrest warrant - Reasons for refusing delivery - Lack of consideration, as a ground for refusal, of health reasons of a chronic nature or of undeterminable length that entail the risk of exceptionally serious consequences for the person concerned - Articles 18, 18-*bis* and 23, 3rd section, of Law 22 April 2005 No. 69 - Articles 3, 4, 4-*bis* and 23, para. 4, of Framework Decision 2002/584/JIA of the Council, of 13 June 2002, concerning the European arrest warrant and the procedure for delivery between member States - Right to health - Articles 2 and 32 of the Constitution - Articles 6 and 19, para. 1, TEU - Articles 3, 4 and 35 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union - Article 3 of the European Convention on Human Rights - Preliminary reference - Article 267 TFEU - *Constitutional Court*, Order of 18 November 2021 No. 216 - *Presidente del Consiglio dei ministri* intervening 253

European arrest warrant - Optional grounds for refusing delivery - Lack of consideration among the optional grounds of the nationality of a State that is not a member of the European Union of a person who has lawfully and effectively taken up residence or dwelling on the Italian territory - Article 4 of the Framework Decision 2002/584/JIA of the Council, of 13 June 2002, concerning the European arrest warrant and the procedures for delivery between member States - Article 18-*bis*, 1st section, (c) of Law of 22 April 2005 No. 69 - Articles 11 and 117, 1st section, of the Constitution - Right to private and family life - Article 7 of the Charter of Fundamental Rights of

the European Union - Article 8 of the European Convention on Human Rights - Article 17, para. 1, of the United Nations Covenant on Civil and Political Rights - Article 6 TEU - Framework Decision 2008/909/JIA of the Council, of 27 November 2008, concerning the application of the principle of reciprocal recognition for judgments in criminal matters that impose custodial penalties or measures affecting personal freedom - Preliminary reference - Article 267 TFEU - <i>Constitutional Court</i> , Order of 18 November 2021 No. 217 - <i>Presidente del Consiglio dei ministri</i> intervening [only summary]	268
Immunity of foreign States from jurisdiction - Principle of strict immunity - Acts <i>iure imperii</i> - Acts <i>iure gestionis</i> - Article 10 of the United Nations Convention of 2 December 2004 on jurisdictional immunity of States and their property - Commercial transaction between a State and a foreign physical or legal person - Customary rule - Article 6 of the European Convention on Human Rights - <i>Court of Cassation</i> (Joint Civil Sections), Order of 16 September 2021 No. 25045 - <i>Nomentana Hospital s.r.l. v. Stato della Libia</i> .	271
Labour dispute - Labour performed in Italy at a military base and under the employment of the armed forces of a NATO member State - Statute of civil personnel of the State of sojourn employed for satisfying local needs - Article IX, para. 4, of the London Convention of 19 June 1951 on the statute of NATO forces - Article 8 of the agreement of 26 July 1961 between the Supreme Allied Commander in Europe and the Italian Government - Immunity of foreign States from jurisdiction - Waiver - Articles 11 and 26 of the United Nations Convention of 2 December 2004 on jurisdictional immunity of States and their property - Relations between customary international rules and treaty rules - Principle of speciality - Interpretative declaration - <i>Court of Cassation</i> (Joint Civil Sections), 22 October 2021 No. 29556 - <i>Stati Uniti d'America v. Carmelo Fiscella</i>	275

VII

INTERNATIONAL AGREEMENTS

<i>Italy</i> - Notices published by the Ministry of Foreign Affairs in 2021 concerning the entry into force of international agreements.....	285
— International agreements implemented through legislation published in 2021	297

LEGISLATION

ITALIAN LEGISLATION

Law 26 November 2021 No. 206: “Delegation to the Government for the efficiency of civil judicial proceedings and the revision of the rules governing the instruments for the alternative settlement of disputes, and urgent measures for rationalizing procedures concerning rights of individuals and families and on compulsory enforcement”	301
--	-----

BIBLIOGRAPHY

BOOK REVIEWS

ANTONIO CASSESE, *Il diritto internazionale in Italia* (a cura di Micaela Frulli)
(Francesco Salerno) 305